

仏七時間割表（仏七時間安排表）

10月14日これを通知する（十月十四日暁起之）

4. 00	起床（起床）
4. 30	（早殿）
6. 00	朝食（早飯）
7. 00	（起香）
7. 45	自分の位置に戻る（帰位）
8. 00	（止静）
8. 45	（開静）
9. 00	（起香）
9. 30	自分の位置に戻る（帰位）
9. 45	（止静）
10. 15	（開静）
10. 30	（起香）
10. 50	自分の位置に戻る（帰位）
11. 00	（止静）
11. 30	（開静）
11. 30	昼食（午飯）
12. 00	昼休み（午休）
2. 00	（起香）
2. 30	自分の位置に戻る（帰位）
2. 45	（止静）
3. 15	（開静）
3. 30	（起香）
3. 50	自分の位置に戻る（帰位）
4. 00	（止静）
4. 30	（開静）
5. 00	（晚殿）
6. 00	夕食（晚飯）
7. 00	（起香）
7. 20	自分の位置に戻る（帰位）

7. 45 (止静)
8. 15 (開静)
8. 30 (起香)
8. 45 自分の位置に戻る (帰位)
9. 00 (止静)
9. 30 (開静)
9. 40 (起香)
10. 00 自分の位置に戻る (帰位)
10. 10 (止静)
10. 40 (開静)
11. 00 養生 (養息)

10月15より〇〇 (由十月十五〇〇)

香積寺〇 (香積寺〇)

注1) () 内は中文

2) 〇印は判読不明文字

To: 原産 森 副会長様

From: 木 藤

香積寺の中文時刻表の和訳の件

別紙に書きましたが、日本語訳の~~件~~

→ わからない箇所が多く、足田さんに問合せでも
よろしいでしょうか。

(別紙では () 内に中文、その前に和文を
記しました)

以上

Ⓜ

返事(2)